

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра английской и восточной филологии

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятка

«15» ДЕКАБРЯ 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Теоретический курс турецкого языка

По направлению подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль подготовки – Зарубежная филология, Английский язык и второй
иностранный язык (арабский/турецкий)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – 2-3 курс (4-6 семестр)

Луганск, 2015

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология, и профилю Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (арабский/турецкий) очной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 986 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» от 18 октября 2013 года № 544н (с изменениями и дополнениями).

СОСТАВИТЕЛЬ:

доцент кафедры английской и восточной филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»,
кандидат педагогических наук **Пантыкина Наталья Игоревна.**

Утверждена на заседании кафедры английской и восточной филологии.

Протокол от «09» Января 2025 г. № 6

Заведующий

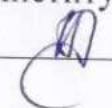
кафедрой английской и восточной филологии

 А.А. Новикова

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций


Протокол от «14» Января 2025 г. № 5

Председатель учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

 А.В. Сысенко

СОГЛАСОВАНО:

Директор Департамента образования

 В.В. Савенков

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Цель курса заключается в комплексном овладении обучающимися научными знаниями о теоретической и практической базе турецкого языка; формировании профессиональной компетенции студентов в области турецкого языка для повышения эффективности их будущей профессиональной деятельности.

Задачи:

- овладение навыками научно-исследовательской работы в филологии;
- формирование системного представления об основных положениях фонетики, морфологии, лексикологии, словообразования, синтаксиса, стилистики языка и лингвистики текста; овладение методами и методиками поиска, анализа и обработки языковых данных;
- ознакомление студентов с предметом, проблематикой, понятиями и методами данной науки; ознакомление с основными положениями теории грамматики изучаемого языка, составляющими основу теоретической, практической и профессиональной подготовки специалистов указанной квалификации, и их практическое применение в профессиональной деятельности; подготовка студентов к самостоятельной и научно-исследовательской работе;
- изучение основных структурных единиц турецкой речи, критических синтаксических конструкций современного турецкого языка, практический анализ современного турецкого литературного текста.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Теоретический курс турецкого языка» входит в обязательную часть дисциплин подготовки студентов. Индекс дисциплины: Б1.О.20.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

знания: о системе турецкого языка, его структурных (фонологических, лексических, синтаксических, стилистических) особенностях; принципов организации текстов различной функционально-стилевой принадлежности, а также культурно-исторических особенностей турецкого текста;

умения: анализировать языковые явления, комментировать стилистические приемы из изучаемого текста на иностранном языке; проводить анализ текстов различных стилей на турецком языке; анализировать языковой материал, обобщать языковые факты и самостоятельно делать выводы, применять ранее полученные знания;

навыки: лингвистического анализа языковых единиц на уровне языка и в речи; представления лингвистических явлений на разных уровнях внутренней структуры языка; свободного выражения мыслей в письменной и

устной формах; грамотной и адекватной речи в соответствии с ситуацией; самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах; сравнения языковой картины мира носителей родного и изучаемого языков.

Основывается на базе дисциплин «Введение в специальность», «Практика устной и письменной речи турецкого языка», «Практическая грамматика турецкого языка», «Практическая фонетика турецкого языка». Является основой для изучения дисциплин «История турецкой литературы», «Страноведение Турции», «Теория и практика перевода с турецкого языка», «Теоретические аспекты переводоведения восточных языков», «Методика преподавания турецкого языка».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Общепрофессиональные		
ОПК-1. Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы.	ОПК-1.1. Знает краткую историю филологии, ее современное состояние и перспективы развития. ОПК-1.2. Осуществляет первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала. ОПК-1.3. Корректно интерпретирует различные явления филологии. ОПК-1.4. Обладает навыками анализа филологических проблем в историческом контексте. ОПК-1.5. Имеет практический опыт работы с языковым и литературным материалом, научным наследием ученых-филологов.	Знает: объекты современной филологии и аспекты их изучения, ее структуру и связи с другими науками; перспективы развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности программы; Умеет: грамотно формулировать теоретические положения, связанные с филологией в целом и ее конкретной (профильной) областью; применять на практике базовые положения филологического подхода к научному исследованию в области филологии; Владет: базовыми терминами, понятиями, описывающими объекты современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом, практическом и методологическом аспектах; важнейшими

		способами применения полученных знаний в процессе теоретической и практической деятельности в области филологии; методами пополнения знаний в области филологии.
--	--	--

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма обучения	Заочная форма обучения
Общая трудоемкость дисциплины	288 (8 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов), в том числе:	112	-
Лекции	38	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	74	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	58	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	118	-
Форма аттестации	экзамен	-

Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.).	
	Очная форма обучения	Заочная форма обучения
4 семестр		
Общая трудоемкость дисциплины	108 (3 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов) в том числе:	42	-
Лекции	10	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	32	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа/курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	4	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	62	-
Форма аттестации	зачет	—

5 семестр		
Общая трудоемкость дисциплины	72 (2 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов) в том числе:	28	-
Лекции	8	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	20	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа/курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	27	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	17	-
Форма аттестации	экзамен	—

6 семестр		
Общая трудоемкость дисциплины	108 (3 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов) в том числе:	42	-
Лекции	20	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	22	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа/курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	27	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	39	-
Форма аттестации	экзамен	—

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

4 семестр

Раздел 1. Фонетика.

Тема 1. Система гласных. Произношение гласных. Классификация гласных. Закон гармонии гласных. Редукция и выпадение гласных. Изменение гласных под влиянием согласных.

Тема 2. Система согласных. Произношение согласных. Классификация согласных; положение согласных в начале и в конце слова; оглушение согласных; ассимиляция по глухости-звонкости соседних согласных в слове; другие виды ассимиляции согласных. Изменение согласных под влиянием гласных – смягчение согласных, озвончение глухих согласных. Редукция и выпадение согласных.

Тема 3. Ударение и интонация. Словесное ударение. Место ударения в слове и отступления от норм. Ударные и безударные аффиксы. Интонация,

фразовое ударение и его типы. Логическое ударение.

3 курс

5 семестр

Раздел 2. Грамматика. Синтаксис.

Тема 1. Словосочетания. Определительные группы и их разновидности (простые и сложные). Порядок слов в определительной группе. Союзное и бессоюзное подчинение. Придаточные предложения с *ki* и *diye*...

Тема 2. Предложение. Структура простого предложения и его члены. Подлежащее и его группа. Формы именного сказуемого. Согласование главных членов предложения. Порядок слов в простом предложении и инверсия. Второстепенные члены предложения: определение, обстоятельство, дополнение.

Тема 3. Темпоральность.

6 семестр

Раздел 3. Грамматика. Части речи.

Тема 1. Имя существительное. Множественное число существительных. Падежи имен существительных. Особенности склонения имен с аффиксами принадлежности. Аффиксы сказуемости. Личные аффиксы. Безглагольное отрицание. Аффиксы принадлежности. Изафет. Словообразовательные аффиксы *-lik*, *-ci*.

Тема 2. Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных. Словообразовательные аффиксы *-li*, *-siz*, *-ki*. Образование усилительных прилагательных.

Тема 3. Числительные. Количественные, порядковые, разделительные числительные. Дробные числительные и выражение процентов. Выражение совокупности и собирательности.

Тема 4. Местоимения. Личные местоимения. Указательные местоимения. Притяжательные местоимения. Вопросительные местоимения. Определительные местоимения. Неопределенные местоимения. Склонение местоимений.

Тема 5. Глагол. Образование основных форм глагола. Формы лица и числа глаголов. Временные формы глаголов (активный залог, изъявительное наклонение). Настоящее время, прошедшее-категорическое время, прошедшее-субъективное время, будущее время, настоящее-будущее время. Повелительное наклонение. Долженствовательное наклонение. Желательное наклонение. Условное наклонение. Форма возможности и невозможности совершения действия. Залоги: действительный, страдательный, возвратный, пассивный, взаимный.

Тема 6. Другие части речи. Предикативные имена *var*, *yok* и их

употребление. Союз. Сочинительные союзы ve, da, de. Союзы hem...hem, ne...ne. Подчинительный союз çünkü. Послелогои ile, için, gibi, kadar, sonra, önce. Служебные имена üst, alt, ön, arka, yan, ara, iç, karşı. Наречия. Междометия. Союзы и служебные имена (ancak, yalnız, ise, bile, ister ister, ya ... ya, ha ... ha).

4.3. Лекции

№ п/п	Наименование темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
4 семестр			
1.	Система гласных	4	-
2.	Система согласных	4	-
3.	Ударение и интонация	2	-
Итого:		10	
5 семестр			
4.	Словосочетания	2	
5.	Предложение	4	
6.	Темпоральность	2	
Итого:		8	
6 семестр			
7.	Имя существительное	2	
8.	Имя прилагательное	2	
9.	Числительные	2	
10.	Местоимения	2	
11.	Глагол	6	
12.	Предикатив. Союз	2	
13.	Послеслоги. Служебные имена	2	
14.	Наречия. Междометия	2	
Итого:		20	

4.4. Практические / семинарские занятия.

№ п/п	Наименование темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
4 семестр			
1.	Произношение гласных. Классификация гласных	2	-
2.	Закон гармонии гласных	2	-
3.	Редукция и выпадение гласных. Изменение гласных под влиянием согласных	4	-
4.	Произношение согласных. Классификация согласных	2	
5.	Положение согласных в начале и в конце слова; оглушение согласных; ассимиляция по глухости-звонкости соседних согласных	8	

	в слове; другие виды ассимиляции согласных		
6.	Изменение согласных под влиянием гласных – смягчение согласных, озвончение глухих согласных. Редукция и выпадение согласных	8	
7.	Ударение и интонация. Словесное ударение. Место ударения в слове и отступления от норм. Ударные и безударные аффиксы	4	
8.	Интонация, фразовое ударение и его типы. Логическое ударение	2	
Итого:		32	
5 семестр			
9.	Словосочетания. Определительные группы и их разновидности (простые и сложные). Порядок слов в определительной группе	4	
10.	Союзное и бессоюзное подчинение. Придаточные предложения с ki и diye	2	
11.	Структура простого предложения и его члены. Подлежащее и его группа	2	
12.	Формы именного сказуемого. Согласование главных членов предложения	2	
13.	Порядок слов в простом предложении и инверсия	4	
14.	Второстепенные члены предложения: определение, обстоятельство, дополнение	4	
15.	Темпоральность	2	
Итого:		20	
6 семестр			
16.	Множественное число существительных. Падежи имен существительных	2	
17.	Особенности склонения имен с аффиксами принадлежности. Аффиксы сказуемости. Личные аффиксы. Безглагольное отрицание. Аффиксы принадлежности	2	
18.	Изафет. Словообразовательные аффиксы -lk, -ci	2	
19.	Степени сравнения прилагательных. Словообразовательные аффиксы -li, -siz, -ki. Образование усилительных прилагательных	2	
20.	Количественные, порядковые, разделительные числительные. Дробные числительные и выражение процентов. Выражение совокупности и собирательности	2	
21.	Местоимения: личные, указательные, притяжательные, вопросительные, определительные, неопределенные. Склонение местоимений	2	
22.	Образование основных форм глагола. Формы лица и числа. Временные формы	2	

	(активный залог, изъявительное наклонение)		
23.	Настоящее время, прошедшее-категорическое время, прошедшее-субъективное время, будущее время, настоящее-будущее время	4	
24.	Повелительное наклонение. Долженствовательное наклонение. Желательное наклонение. Условное наклонение. Форма возможности и невозможности. Залоги: действительный, страдательный, возвратный, понудительный, взаимный	2	
25.	Предикатив. Союз. Сочинительные союзы. Подчинительный союз. Послелоги. Служебные имена. Наречия. Междометия	2	
Итого:		22	

4.5. Лабораторные работы

Не предусмотрены учебным планом.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Наименование темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
4 семестр				
1.	История турецкого языка	поиск и обзор источников информации; составление конспекта	15	-
2.	Теория «Язык Солнца»	поиск и обзор источников информации; подготовка доклада	15	-
3.	Фонетика турецкого языка	поиск и обзор источников информации; дополнение лекционных конспектов; подготовка к контролю текущих знаний	20	-
4.	Словообразовательные аффиксы в турецком языке	подготовка терминологического минимума	12	
Итого:			62	-
5 семестр				
5.	Турецкие поговорки	поиск и обзор источников информации; подготовка доклада	5	-
6.	Турецкие пословицы	поиск и обзор	2	-

		источников информации; подготовка доклада		
7.	Турецкие фразеологизмы	поиск и обзор источников информации; подготовка доклада	5	
8.	Пунктуация турецкого предложения	поиск и обзор источников информации; составление конспекта	2	
9.	Аффиксы принадлежности	подготовка терминологического минимума	3	
Итого:			17	-
6 семестр				
10.	Изафеты	поиск и обзор источников информации; выполнение упражнений; подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине	10	-
11.	Деепричастия	поиск и обзор источников информации; составление конспектов; выполнение упражнений; подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине	10	-
12.	Служебные имена	поиск и обзор источников информации; дополнение лекционных конспектов; подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине	9	-
13.	Послелог	подготовка терминологического минимума	10	
Итого:			39	-

4.7. Курсовые работы / проекты

Не предусмотрены учебным планом.

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии.

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

- 1) введение лексических и грамматических комментариев;
 - 2) использование электронных образовательных ресурсов во всех видах учебной работы;
 - 3) участие в практических занятиях;
 - 4) использование диалоговой технологии;
 - 5) создание презентаций по темам, предназначенным для самостоятельной работы (Power Point Presentations);
 - 6) устная презентация по пройденной теме (возможно, с использованием мультимедийных средств);
 - 7) дискуссия по предложенной проблеме, связанной с изучаемой темой;
- Информационные технологии: использование электронного учебника.
- Интерактивные имитационные технологии: игровые (учебные игры, деловые игры, игровые ситуации, игровые приемы); неигровые (case-study).

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим практические занятия по дисциплине, в различных формах: устный опрос, тестирование, выполнение письменных домашних заданий и др.

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме письменного зачета или устного экзамена.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

А) основная литература:

1. Пантыкина, Н. И. Турецкий язык : Практикум. Часть 1 / Н. И. Пантыкина ; ФГБОУ ВО «ЛГПУ». – 2-е изд., испр. и доп. – Луганск : ИП Орехов Д.А. ; Книта, 2024. – 148 с.
2. Турецкий язык. Начальный курс : учебное пособие / В. Г. Гузев, О. Дениз-Йылмаз, Х. Махмудов-Хаджиоглу, Л. М. Ульмезова. – Санкт-Петербург : КАРО, 2023. – 250 с. – ISBN 978-5-9925-1357-8. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/423893> (дата обращения: 05.01.2025). – Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Основы филологии: Учебное пособие / А. А. Чувакин; Под ред. А. И. Куляпина. – М.: Флинта: Наука, 2011. – 240 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=331811>

4. Турецкий язык: базовый курс. Ч. 1. Кн. преподавателя [Электронный ресурс]: учебник. В 4 ч. Ч. 1. В 2 кн. Кн. преподавателя / А. В. Штанов – М. : МГИМО, 2010. – (Серия «Восточные языки»). – Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922805995.html>

5. Интенсивный курс турецкого языка. Ч. 2 [Электронный ресурс]: учебник / Ю. В. Щека – М. : Издательство Московского государственного университета, 2000. – Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN5211025474.html>

6. Щека, Ю.В. Интенсивный курс турецкого языка. Часть 2 : учебник / Щека Ю.В.. – Москва : Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2000. – 352 с. – ISBN 5-211-02547-4. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/29920.html> (дата обращения: 05.01.2025). – Режим доступа: для авторизир. пользователей

Б) дополнительная литература:

1. Турецкий язык: учебник: уровень В1 / А.В.Штанов; под редакцией А.А.Костюхина; Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации, Кафедра языков стран Ближнего и Среднего Востока. — Москва: МГИМО-Университет, 2023. – 424 с.

2. İstanbul. Yabancılar İçin Türkçe Ders kitabı. A 1. – İstanbul, 2012. – 108 p.

3. Турецкий язык. Практическая грамматика в таблицах [Электронный ресурс] / Сарыгёз О.В. – М. : Восточная книга, 2010. – Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304565.html>

В) Интернет-ресурсы:

1. Главное управление печати и информации при правительстве Турции. Режим доступа: <http://www.byegm.gov.tr>

2. Институт востоковедения РАН <http://www.ivran.ru>

3. Новое восточное обозрение <http://ru.journal-neo.org/>

4. Научная электронная библиотека ELIBRARY.RU <https://www.elibrary.ru/>

5. Научная электронная библиотека «Киберленинка» <https://cyberleninka.ru/>

6. Цифровой образовательный ресурс «IPR SMART» <https://www.iprbookshop.ru>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

На практических занятиях в качестве материально-технического обеспечения дисциплины используются: мультимедийные средства; наборы слайдов или кинофильмов; презентационная техника (экран, проектор); компьютерный класс; мультимедийная доска.

Лекционные занятия: мультимедийная аудитория: компьютер мультимедиа с прикладным программным обеспечением: проектор, колонки, программа для просмотра видео файлов, система видеомонтажа, интерактивная доска, электронные презентации по темам дисциплины.

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются информационные технологии, охватывающие ресурсы (компьютеры, программное обеспечение и сети), необходимые для управления информацией (создание, хранение, управление, передача и поиск информации): технические средства: компьютерная техника и средства связи (ноутбук, проектор, экран, USB-накопители и т.п.). В процессе лекционных и семинарских занятий используется следующее программное обеспечение: программы, обеспечивающие доступ в сеть Интернет («Chrome»); программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель «Windows Media Player»); программы для демонстрации и создания презентаций («Microsoft PowerPoint»).

Преподавание дисциплины предусматривает доступ обучающихся к информационно-телекоммуникационной сети Интернет, к общедоступным электронно-библиотечным системам, к ЭБС «Университетская библиотека online» (<https://biblioclub.ru>), к базе ЭИОР университета (<http://lms-ltsu.ru/>).

9. Лист дополнений и изменений

[illegible]